

5 書叢育教庭家

養教的女兒

譯振澄蔡 / 著夫二坂鰐



目 錄

一 三件問題的遭遇

序 言	2
教育的基礎	2
母親的滋味	4
家鄉的風味	8
母親給我的線與剪刀	8
歸鄉列車的車廂裏	10
回想起純真的幼年時代	12
給母親的信	13
不懂孝敬父母的大學生	13

分娩的錄音帶

三件事情的遭遇

遇到善良的人，喜歡工作的幸福感

令人懷念的體育老師

樂聖梁田先生之事情

噫！「悲慘之血」

遇到對方，是自己的命運

偉大的宗教家

真實的生活

父母、老師及朋友的感化

2 什麼是兒女的幸福呢？

序 言

兒女是他人無法替代的

兒女是父母的鏡子

37

36

33

32

29

28

24

22

20

17

15

丈夫與妻子的責任	41
沒有母親的小孩，誰能代替母親的聲音	42
少年的反抗是惡意，自己的主張是善意	46
父母應注意小孩的傾向	42
團體的戀愛遊戲	48
學校的責任呢？抑或家庭及社會的責任呢？	50
大學裏的風暴	53
人際關係的歪斜	56
何謂小孩的幸福	60
幸福的人生是如何求得的	61
京都大學是否在創造人格	62
犧牲的喪失	66
愛是施捨	68
華盛頓的幼稚園	69
二項教養	—

幼兒的道德教養

情操教育的基礎

教育必須母愛來襯托

創造教育的環境

惡事與陋習包圍著孩子們

3 家庭憲法

序 言

與九九的配合

對懶惰小孩的譴責

增加能力

三項秘密

任性呢？或興趣呢？

三項約定

不欺負女孩子

98

95

88

85

82

78

77

75

74

72

每天十分鐘學習鋼琴.....

每天必須寫日記.....

關於孩子的教養.....

男孩子與女孩子的教養.....

女孩子要追求善良的一切.....

4 伸長的能力

序言.....

芽的伸長

母親切勿壓制兒女的理想.....

讓孩子的個性自由發展.....

幼稚園教育需要給孩子們多遊戲.....

沙堆成爲孩子的天國.....

沙堆是讓幼兒心靈自由發展的地方.....

5 沒有母愛的兒女的悲哀

序言.....

關於愛

蝴蝶的卵.....

給予孩子自由發展的愛.....

孩子的愚笨是母親的悲痛.....

雖然沒有學問，母親仍堅守她的人生觀.....

不能用正常兒童的尺度去測量異常兒童的智能
花細胞的分裂功能.....

6 孩子們的情感教育

序言.....

孩子的情操教育

三歲孩子的靈魂到百歲.....

139

138

135

133

131

130

126

123

122

孩子與音樂

屬於孩子們的歌與舞蹈

關於孩子的畫圖

孩子無言的申訴

孩子們在繪畫中可以增進其生活與成長

孩子們依據自己的經驗做為學習的力量

現代人性的趨向

教育與藝術

教育者是藝術家，小孩是藝術品

美與聖與美的行動

感覺型的行動

功利型的行動

道德型的行動

第四位旅客

無條件的幫助

宗教與美的世界

7 家庭的學習

序言

家庭學習應有的態度

家庭學習的重要性

讀書磨鍊心靈

小孩讀的漫畫書母親也需要看

為何科學書、技術書不受青少年喜愛呢？

暑期教育的效果

讀書與教養

讀書對於少年的影響力

不指派習題的老師

這樣做可以發現疑問的地方

8 蒐集街頭巷尾的話

序言

聚集街頭巷尾的話

音樂教室

一個立場

繪畫教室

芭蕾舞教室

9 性的教育

序言

性的教育

對於性問題，小心謹慎的時代已經過去

結婚後才能生小孩

一失足成千古恨

209 207 205

204

200 198

195

194

友人A兄的教育

小孩須要正確的性教育

10 濫愛孩子，造成悲劇

序言

中學生與大學生的溺愛

被溺愛的國中學生少爺

溺愛孩子及母親的衝擊療法

大學快畢業時

愛之反而害之

愛的力量對小孩有益也有害

小孩自助時母親是助手

225 224 222

219 217

216

212 210

1

三件問題的遭遇



序 言

在現代的社會裏流行著「代溝」這個嶄新的名詞。這個名詞的涵意是父母親與兒女之間，老師與學生之間，老年與青年人之間，彼此在思想上發生嚴重的裂痕。這種情形發生的個案，經常被電視、收音機或報紙報導出來。當父母師長聽到或是看到這類的報導時，他們的內心是多麼惶恐，總覺得人情淡薄，世態危岌，處在這個世界令人感到又寂寞、又不安。

從某方面的角度來說，我是承認這個已成肯定的事實，但是從另一方面的立場來看，我是否定這個問題的存在性。或者你們會覺得矛盾。但是我相信對於這項問題的答覆是不會令各位讀者失望的。

如今是屬於知識的世界——其量與質——處在這種知識重於一切的時代中，代溝的形成確實是無法避免的；何況人類的文明已經進步到登陸月球的太空時代了。因此，爲人父母、師長的只要想到自己以前所獲得的知識能力及所處的環境條件，與現時代兒女們所接觸到的事物是多麼的不同，即可讓父母們來心平氣和的承認這個既成的事實，而除去他們

的心結。

不過，我們仍舊可以找出代溝的另一面，尚未斷絕的世界。超越年齡，貫通時間，老年人與青年人之間，被稱為「人類」的這個相同點是不能被動搖的。甚至在那麼多的人類之間能夠成為父子、母女的這個事實，是可以彌補由於代溝所產生的裂痕。

教育的基礎

母親的滋味

「母親在夜裡作針線活兒，替我編織手套……」。一群青年瘋狂似的高聲的唱出這首歌，他們是戴著 helmet (盔形帽) 狂熱於學生活動的青年。當他們唱出這首歌的時候，歌詞所表達的情景宛然出現在他們的面前。兒時所教的以及自己喜愛的歌詞都是在教養小孩深切知道母親愛子女的心情。然而唱著這種歌聲的兒童，如今已長大了，他們高唱著「反戰的歌」及「和平的歌」。這種表現叫人覺察到青年人的胸懷存著共同的力量。

我時常的回憶起少年時代曾經碰到的問題。

星期日——我們時常在薩摩(鹿兒島縣)的錦江灣的草原上吃晚飯。一片的松樹林排的很整齊，東面仰視著櫻島威容的海岸草原。每年五月的時候就可以看到四處正發著芽的茅草花。又看到燕子忽高忽低的飛翔著，更上空有飄悠哉悠哉的飛舞著。這種美妙優柔的情景的確令人著迷。

弟弟被放在小巧的嬰兒車中，車裏還放著母親準備好了的晚餐，以及父親喜愛的酒。

我和哥哥負責推車的任務。來到草原上後，我們兄弟三人在黃昏迷人的晚霞中，在南國雄壯的山與海，以及美麗的城山之下，盡興的奔跑玩要著。

精巧豐富的野餐是母親以她的愛心和溫情，細心調配出來的。當我們吃完了以後，帶著微微醉意的父親總會叫哥哥與我站好，背著櫻島唱小學的校歌及其他歌曲。我們兄弟倆直視著晚霞的景色高聲的歌唱著。看到臉上帶著微笑傾聽我們合唱的父母親，他們那種慈愛的容貌，的確令我小小的心靈感覺非常的幸福。

母親的聲調不僅優美，而且非常甜美圓潤。她偶而也會跟著我們合唱，一片諧和的氣氛加上美麗的景物，引發我們和母親同唱動人的心聲。這樣一片的天倫景象，相信不論是誰看了都會羨慕的。我的父母都是學校的老師，所以他們對小孩子們的教養是相當的嚴格。而我們能夠不受拘束，自由自在的盡情遊玩也只有在這個時候。現在回憶起兒時那段甜蜜的時光，總覺得那應該是只存在於似夢的仙境中才有的。

少年時代的鄉村比較注重農曆，因此總是比國曆的節日來得隆重。而且，在接近農曆端午節的時候，我們習慣會邀請附近的好朋友結伴到山上去玩。到了山上以後大家做遊戲快樂地玩著。我曾經很渴淰能夠採摘到有刺灌木的葉子給媽媽，就和哥哥商量，兩人經過

了一段崎嶇難行的山路爬到山頂上。

在爬上山頂的山路上兩旁種植了好多的樹木，在這個季節裏，樹木的葉子正茂盛的長著，隨著風的方向輕輕的搖擺著。當我們採了滿籃的葉子時，哥哥就說「夠了，我們趕快回家吧！」這時，在我小小的心靈中是多麼的興奮、愉快。我們兄弟倆高高興興的下了山，又跑又跳的拿回家給母親看，希望能獲得母親驚喜的讚語。

「喔！你們摘了那麼多！好能幹、好聰明呀！好嘛，爲了感謝你們二人的功勞，媽媽多做一些給你們吃。真是我最可愛的孩子呢！」

我的故鄉薩摩，在每年五月的那個時候，灌木上的葉子已經長得很大了，大約有少年的手掌那麼大。我們在那個節日裏都會做一些較爲特殊的東西吃。我們把兩片葉子合在一起，然後在葉子中間放進碎米、黑砂糖和艾草，再仔細的包紮起來。加以煮熟使之變得柔軟，做成米粉糲以後再重新蒸過，完成了以後就是端午節好吃的春捲。這種應節的食物，吃起來不但味道香，而且葉子的味道是一股令人回味無窮的鄉味。直到現在我仍然非常想念。

「蒸好啦！你們趕快來吃吧！這是男孩子們的節日呢！媽媽準備了好多。」

媽媽一邊說著一邊看著我們兄弟二人，她的眼光是如此慈藹，她的表情是如此詳和，